



# Arnschter Ausrufer

## Amtsblatt für die Stadt Arnstadt und deren Ortsteile

Jahrgang 32

Samstag, 10. Dezember 2022

Nr. 8

Der  
Arnschter Ausrufer  
informiert:



- Grußworte zum Jahresende  
Seite 2 f
- Einladung zur  
Stadtratssitzung Seite 4 f
- Einladung  
Bürgerversammlung Seite 5
- Beteiligungsbericht 2021  
Seite 5
- Informationen der  
Verwaltung Seite 5 ff
- Beschlüsse des Stadtrates und  
seiner Ausschüsse Seite 7 ff
- Beschlüsse der Ortsteile  
Seite 10
- Nachruf Seite 12
- Sportlehre der Stadt  
Arnstadt Seite 12 ff

**DIE STADT ARNSTADT  
WÜNSCHT IHNEN EIN  
FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EINEN GUTEN RUTSCH  
INS NEUE JAHR 2023!**



*Das nächste Amtsblatt  
erscheint am:*

**28. Januar 2023**

## Amtlicher Teil

# Grüßwort zum Jahresende

*Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,*



das turbulente Jahr 2022 ist fast zu Ende, und ich habe das Gefühl, dass es nicht ruhiger als 2021 war. So unglaublich viel passiert ist in diesen zwölf Monaten, so dicht folgten Ereignisse, Entscheidungen, Veränderungen, dass die Tage nur so rasten.

Zu Corona gesellte sich der Krieg in der Ukraine, darauf folgten hierzulande Inflation und Energiekrise und eine große Verunsicherung. Alles wird teurer, vieles ändert sich, plötzlich gelten alte Gewissheiten nicht mehr. Unser

Land ist aus dem Tritt geraten. Hektisch sucht unsere Bundesregierung nach Lösungen und kommt auf manch gute Idee und manche, die noch nicht zu Ende gedacht ist. Da reicht das Spektrum vom 9-Euro-Ticket im Sommer bis zur Gas- und Strompreisbremse, die momentan jedoch noch nicht zieht. Unmut machte und macht sich breit, manche unkten bereits von einem Wut-Herbst, der jedoch zum Glück ausblieb.

Was nicht ausblieb, ist die zunehmende Spaltung der Gesellschaft. Dabei ist unser Zusammenhalt wichtiger als jemals zuvor. Wut und Zorn verbreiten sich. Doch wenn wir uns anschreien, real oder in den sozialen Netzwerken, bringt das niemanden voran. Es ist Zeitverschwendung, kostet Lebenszeit und vergeudet Kraft. Kritik und andere Sichtweisen gehören natürlich zu einer freiheitlichen Gesellschaft. Aber nicht der hat Recht, der am lautesten schreit.

Besinnen wir uns in den nächsten Tagen vor Weihnachten wieder zurück auf die Vernunft. Kommen wir zum Jahresende ein wenig zur Ruhe. Hören wir wieder mehr auf unser Herz. Gerade jetzt ist es wichtig, den Nächsten im Blick zu haben und Interesse am Schicksal der anderen zu entwickeln. Niemand will allein sein. Erst recht nicht, wenn die Sorgen und Nöte nicht abnehmen.

Ich kann Ihnen versichern, dass ich als Ihr Bürgermeister gemeinsam mit der Stadtverwaltung weiterhin mit viel Engagement und Kraft für Sie da sein werde. Gemeinsam wollen wir auch im neuen Jahr weiterhin so vorangehen, dass Arnstadt gut durch diese unsicheren Zeiten kommt. Dabei spielt unser Stadtrat eine große Rolle. Ehrenamtlich, zeitintensiv und immer leidenschaftlich wird dort bestimmt, was die Verwaltung umsetzt.

Für diese Arbeit und das Engagement, ihre Ideen und auch ihre Visionen danke ich unseren Stadträtinnen und Stadträten. Ich empfinde unsere Zusammenarbeit als sehr konstruktiv, denn sie trägt Früchte. Gleich werde ich darauf zu sprechen kommen.

Gestatten Sie mir, zuvor auch den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung, des Baubetriebshofes und des Kulturbetriebes zum Jahresende für ihren großen Einsatz für unser Arnstadt zu danken. Sie sorgen dafür, dass die Stadt schön ist, dass sie leuchtet und dass sie mit Leben gefüllt ist.

Alle zusammen haben wir - Stadtrat, Stadtverwaltung und Bürgermeister - für Arnstadt in diesen letzten zwölf Monaten viel erreicht. Es ist Zeit, Bilanz zu ziehen. Denn das zeigt auch, wo wir stehen, was wir uns für die kommenden Monate vornehmen und wie es in unserer Stadt weitergeht.

Aktuell entstehen in unserer Stadt zwei neue Kindergärten, die im neuen Jahr bezogen werden können. Wir gestalten den Theatervorplatz völlig neu. Er wird 2023 zum grünen Wohnzimmer unserer Stadt. Es entsteht ein Sozialgebäude für unsere Sportlerinnen und Sportler am Obertunk. Wir sanieren unsere Schätze - sei es die Puppenausstellung im Schlossmuseum oder den Schlossbrunnen. Wir bauen unsere Straßen - wie etwa die Arnbergstraße oder im kommenden Jahr die Schlossstraße. Unser neues Feuerwehrgerätehaus wurde ebenso in Betrieb genommen wie die Erweiterung des sportlichen Bewegungsparcours am Gera-Radweg. Es freut mich, dass wir wieder in vielen von unseren 17 Ortsteilen investieren konnten: In Marlishausen wurde das Multifunktionsgebäude fertig gestellt, in Reinsfeld die Schutzhütte wiedereröffnet, in Siegelbach die Trauerhalle saniert, in Rudisleben das Kriegsgräberdenkmal.

Wir haben miteinander ein wunderbares Stadtfest gefeiert, einen Besucherrekord im Tierpark erlebt und eine spektakuläre Halloween-Parade ausgerichtet. Die Stadt hat den Bach-Advent unterstützt und einen Weihnachtsmarkt samt Musical veranstaltet. Apropos Bach: Natürlich gab es im Sommer wieder unser Bach-Festival mit regem überregionalem Zuspruch. All das ist viel für eine Stadt wie Arnstadt. Aber das macht uns aus, wir bleiben nie stehen.

Wir trotzen bislang den Krisen, die um uns herum toben. Unsere WBG hält die Preise stabil. Die Stadtwerke erhöhen die Preise bei weitem nicht in solchem Umfang, wie von vielen befürchtet, da sie geschickt und vorausschauend eingekauft haben.

Wir stehen zusammen und wir lassen uns nicht unterkriegen. Auch oder gerade weil es mit der Bewerbung um die Landesgartenschau 2028 nicht geklappt hat. Unsere Planungen dafür waren nicht umsonst - wir nutzen die Konzepte für die weitere Entwicklung unserer Wohnviertel und unserer Parks. Das gilt selbstverständlich auch für den Marktplatz. Die Planungen werden 2023 starten.

Trotz schwieriger Zeiten werden wir auch für das neue Jahr einen stabilen Haushalt ohne Einschnitte bei den freiwilligen Ausgaben aufstellen können. Arnstadt wird weiter wachsen und gedeihen. Arnstadt bleibt liebens- und lebenswert.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, als Ihr Bürgermeister wünsche ich Ihnen von ganzen Herzen, dass Sie alle eine schöne Vorweihnachtszeit haben, dass Sie das Fest genießen können und gut und gesund ins neue Jahr starten.

Diese Wünsche ergehen ausdrücklich auch im Namen der Mitglieder des Stadtrates der Stadt Arnstadt sowie der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung.

Herzlichst  
**Ihr Frank Spilling**  
 Bürgermeister



## Sehr herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße

und einen guten Start in das Jahr 2023 übermitteln Ihnen gleichfalls die hauptamtlichen und ehrenamtlichen Beigeordneten der Stadt Arnstadt

Frau Diana Machalet  
Frau Martina Lang

Herr Stefan Fricke  
Herr Georg Bräutigam

## Besinnliche und frohe Weihnachten

wünschen Ihnen auch die Ortsteilbürgermeisterin von Etischleben, Marlishausen, Hausen, Frau Katja Beier, der Ortsteilbürgermeister von Angelhausen/Oberndorf, Herr Silvio Triebel, der Ortsteilbürgermeister von Branchewinda, Dannheim, Görbitzhausen und Roda, Herr Uwe Grefler, der Ortsteilbürgermeister von Dosdorf, Espenfeld, Herr Rüdiger Carnarius, der Ortsteilbürgermeister von Kettmannshausen, Neuroda, Reinsfeld, Schmerfeld und Wipfra, Herr Dietmar Krause, der Ortsteilbürgermeister von Rudisleben, Herr Joachim Lindner und der Ortsteilbürgermeister von Siegelbach, Herr Karl-Heinz Trefflich.



## Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Angelhausen/Oberndorf,

wieder ist ein Jahr vergangen, die Tage werden kürzer und draußen wird es kälter - Weihnachten rückt immer näher. Man freut sich auf die Weihnachtszeit, auf die Familie, Freunde und auf eine Zeit der Besinnung.

Wir blicken auf ein ereignisreiches Jahr 2022 zurück und dürfen ein wunderschönes Sommerfest mit einzigartigem Seifenkistenrennen anlässlich der 100-jährigen Eingemeindung feiern. Mit Vorfreude blicken wir auf das nächste Jahr. Wir sind gespannt, ob Bürgermeister Frank Spilling sein Vorhaben mit einer eigenen Seifenkiste die Dorfstraße herunterzufahren in die Tat umsetzt.

Seit Ende des Jahres besitzen wir in Angelhausen/Oberndorf nun endlich einen eigenen Bücherschrank. Dieser findet sich auf unserem Spielplatz zusammen mit zwei neuen Spielgeräten für die kleinsten wieder.

Ein großes Dankeschön wollen wir allen aussprechen, die mit viel Engagement unseren Ortsteil zu dem machen, den wir alle schätzen. Für die bevorstehende Weihnachtszeit und den Jahreswechsel wünschen wir all unseren Einwohnern von Angelhausen/Oberndorf ein erholsames und besinnliches Weihnachtsfest im Kreise der Liebsten.

**Ihr Ortsteilrat und der Ortsteilbürgermeister von Angelhausen/Oberndorf**



## Grüßwort

**Ortsteilrat Kettmannshausen, Neuroda, Reinsfeld, Schmerfeld und Wipfra**

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

aller Augen sind bereits auf die kommenden Feiertage gerichtet, auf das Fest im Familienkreis, auf ein paar Tage Entspannung und Besinnlichkeit.

Die Hektik der Vorweihnachtszeit legt sich langsam und wir haben wieder ein Ohr für die alte und doch ganz aktuelle Botschaft des Weihnachtsfestes. Auch fragen wir uns in dieser Zeit zwischen den Jahren, was das alte Jahr gebracht hat und was uns das neue Jahr wohl bringen wird.

Ein besonderes Herzensanliegen ist mir, zu Weihnachten und zum Jahreswechsel auch allen unseren kranken und sich einsam fühlenden Mitbürgerinnen und Mitbürgern meine Grüße zu übermitteln. Ich denke auch an die Familien, die im abgelaufenen Jahr den Verlust eines lieben Menschen beklagen mussten. Ihnen wünsche ich, dass Sie gerade durch die Weihnachtsbotschaft neue Hoffnung schöpfen und mit Zuversicht in das neue Jahr 2023 gehen können.

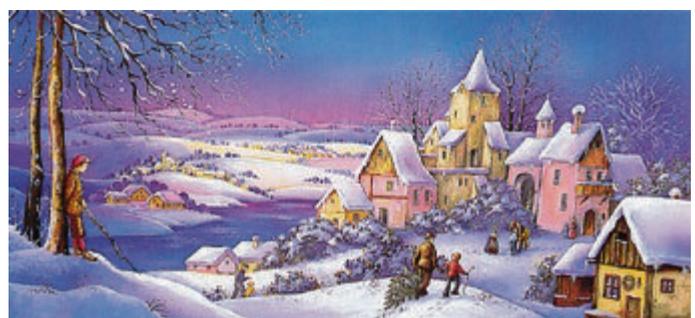
Ich möchte das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass nehmen, all denen zu danken, die im zu Ende gehenden Jahr wieder daran mitgearbeitet haben, unsere Orte lebens- und vor allen Dingen liebenswert zu erhalten.

Ein besonderer Dank gilt dem Ortsteilrat, dem Dorferneuerungsbeirat, den Vereinen, der Freiwilligen Feuerwehr, der Kirchgemeinde, der Stadtverwaltung Arnstadt, dem Bürgermeister Frank Spilling, ja, allen, die sich zum Wohle der Allgemeinheit in unserer Dorfgemeinschaft eingebracht haben. An dieser Stelle bitte ich Sie auch für das neue Jahr um Ihre engagierte Mitarbeit. Gemeinsam wollen wir daran arbeiten, Bewährtes zu erhalten und die Zukunft unserer 5 Orte zu gestalten.

*Glück ist gar nicht mal so selten, Glück wird überall beschert.  
Vieles kann als Glück uns gelten, was das Leben uns so lehrt.  
Glück ist niemals ortsgebunden, Glück kennt keine Jahreszeit.  
Glück hat immer der gefunden, der sich seines Lebens freut.*  
(Clemens Brentano)

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen von ganzem Herzen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest. Für 2023 vor allem Frieden, Gesundheit und Glück.

**Ihr Ortsteilbürgermeister  
Dietmar Krause**



## Einladung zur 29. Sitzung des Stadtrates

### Sehr geehrte Damen und Herren,

ich lade Sie zu einer öffentlich/nichtöffentlichen Sitzung ein.

#### 29. Sitzung des Stadtrates am Donnerstag, dem 15.12.2022

**Beginn:** 16:00 Uhr  
**Ort:** Brauhausstraße 1 - 3  
99310 Arnstadt  
**Raum:** Stadthalle Arnstadt

#### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil:

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungs- und termingemäßen Einladung, Feststellung der Beschlussfähigkeit</p> <p>2 Bestätigung der Tagesordnung</p> <p>3 Genehmigung der Niederschrift der 28. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 17.11.2022 - öffentlicher Teil -<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-XXXX</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> <p>4 Tätigkeitsbericht des Bürgermeisters und Beschlusskontrolle</p> <p>5 Anfragen der Mitglieder des Stadtrates</p> <p>6 Einbringung des Haushaltsplanentwurfes der Stadt Arnstadt für das Haushaltsjahr 2023</p> <p>7 Arbeitsbericht des Kinder- und Jugendbeirates</p> <p>8 Bestellung des Prüfers für die Jahresabschlüsse 2022 und 2023 des Kulturbetriebes der Stadt Arnstadt<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-0195</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> <p>9 Bestellung des Prüfers für die Jahresabschlüsse des Bäderbetriebes der Stadt Arnstadt zum 31. Dezember 2022 und zum 31. Dezember 2023<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-0204</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> <p>10 Bestellung des Prüfers für die Jahresabschlüsse 2022 und 2023 des Baubetriebshofes der Stadt Arnstadt<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-0208</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> <p>11 Antrag zur 1. Änderungssatzung der Neufassung der Satzung der Stadt Arnstadt über die Benutzung der Kindertageseinrichtungen in städtischer Trägerschaft (Kita-Benutzungssatzung - KitaBenS) vom 26.11.2020<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-0206</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> <p>12 Aufstellung Ergänzungssatzung für den Ortsteil Ettischleben (Gemarkung Ettischleben, Flur 1, Flurstück 42/2)<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-0205</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> <p>13 Fördermittelbeantragung gemäß der Kommunalrichtlinie des Bundes (Klimamanager)<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-0220</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> | <p>14 Fördermittelbeantragung gemäß der Kommunalrichtlinie des Bundes (Energiemanager)<br/><b>Beschlussvorlagen-Nr: 2022-0231</b><br/>(Einreicher: Bürgermeister)</p> <p>15 Belebung der Innenstadt - Schaufensterleerstand - Erlebnis Stadtgeschichte<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2021-0483</b><br/>(Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)</p> <p>16 Antrag zur Überarbeitung der Baumschutzsatzung<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2021-0459</b><br/>(Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)</p> <p>17 Caravanstellplatz aufwerten<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0074</b><br/>(Einreicher: Fraktion Pro Arnstadt)</p> <p>17.1 Caravanstellplatz aufwerten - Prüfauftrag<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-00741</b><br/>(Einreicher: Fraktion BürgerProjekt/FDP)</p> <p>18 Anschluss der Ortsteile an das Glasfasernetz (Prüfauftrag)<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-01721</b><br/>(Einreicher: Fraktion Pro Arnstadt)</p> <p>19 Erstellung und Erarbeitung eines in die Innenstadt orientierten Parkleitsystems<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0198</b><br/>(Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN)</p> <p>20 Erarbeitung eines Energieerzeugungskonzeptes durch die Stadtwerke Arnstadt GmbH<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0199</b><br/>(Einreicher: Fraktion DIE LINKE)</p> <p>21 Wiederanbringung der Tafel zur Erinnerung an die auf dem Arnstädter Marktplatz hingerichteten Menschen im Zuge des Bauernkrieges<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0200</b><br/>(Einreicher: Fraktion DIE LINKE)</p> <p>22 Berufung eines sachkundigen Bürgers in den Werkausschuss für den Baubetriebshof und für den Bäderbetrieb<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0241</b><br/>(Einreicher: Fraktion Pro Arnstadt)</p> <p>23 Berufung eines sachkundigen Bürgers in den Ausschuss für Kinder, Jugend, Sport und Soziales auf Vorschlag der Fraktion Pro Arnstadt<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0239</b><br/>(Einreicher: Fraktion Pro Arnstadt)</p> <p>24 Einbringung von Beschlussanträgen der Fraktionen und Überweisung in den/die Ausschüsse</p> <p>24.1 Ein innovativer und kostengünstiger Spielparcours für Jung und Alt<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0233</b><br/>(Einreicher: Fraktion Alternative für Deutschland)</p> <p>24.2 Entlastung für die Bürgerinnen und Bürger von ArnstadtSteuersenkungen: Reduzierung der Grundsteuer zum Haushalt 2023<br/><b>Beschlussantrag-Nr: 2022-0236</b><br/>(Einreicher: Fraktion BürgerProjekt/FDP)</p> |
|---|---|

24.3 Umfrage zum Bürgerbus für unsere Ortsteile  
**Beschlussantrag-Nr: 2022-0237**  
(Einreicher: Fraktion Alternative für Deutschland)

25 Einwohnerfragen/Einwohneranliegen  
Gemäß § 10 der Geschäftsordnung für den Stadtrat der Stadt Arnstadt sowie die Ortsteilräte der Stadt Arnstadt haben die Einwohnerinnen und Einwohner gegen 18:00 Uhr die Gelegenheit, Fragen zu Angelegenheiten der Stadt an den Stadtrat und den Bürgermeister zu stellen bzw. Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten.  
Aus aktuellem Anlass werden die Bürgerinnen und Bürger gebeten, Anfragen an den Bürgermeister ggf. auch schriftlich bis zum 14.12.2022 einzureichen  
(per Post: Stadtverwaltung Arnstadt, Bürger- und Stadtratsbüro, Markt 1, 99310 Arnstadt/  
per E-Mail: stadtratsbuero@stadtverwaltung.arnstadt.de).

#### Nichtöffentlicher Teil:

26 Genehmigung der Niederschrift der 28. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 17.11.2022 - nichtöffentlicher Teil -  
**Beschlussvorlagen-Nr: 2022-XXXX**  
(Einreicher: Bürgermeister)

27 Vergabe nach offenem Verfahren

28 Vergaben nach VOB

29 Mietvertrag Krahl-Alembik Weg

Mit freundlichen Grüßen

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

## Einladung zur Bürgerversammlung

### auf Basis der erfolgten Bürgerbeteiligung im Rahmen der Fortschreibung des Verkehrskonzeptes Kübelberg

#### Stadt Arnstadt

Ich lade herzlich zur Bürgerversammlung am

**Dienstag, 10. Januar 2023 um 19:00 Uhr**

in die Kunsthalle, Angelhäuser Straße 1, ein.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung der Bürger
2. Informationen des Bürgermeisters der Stadt Arnstadt
3. Bürgeranliegen und Bürgerfragen

Ich freue mich, wenn viele Bürgerinnen und Bürger meiner Einladung folgen.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

## Beteiligungsbericht 2021 veröffentlicht

Der Beteiligungsbericht 2021 der Arnstädter Stadtverwaltung ist fertig. Er ist bereits der 20. Bericht dieser Art. Er informiert umfassend über die wirtschaftlichen Beteiligungen der Stadt. Dazu gehören u.a. die Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Arnstadt mbH, die Bäder- und Teilungsverwaltung Arnstadt GmbH, die Stadtwerke Arnstadt GmbH oder die Stadtwerke Arnstadt Netz GmbH Co. KG.

Den Mitgliedern des Stadtrates aber auch der interessierten Öffentlichkeit steht der Bericht im Rats- und Bürgerinformationssystem ([www.arnstadt.de](http://www.arnstadt.de) > [stadt&Verwaltung](http://stadt&Verwaltung) > [stadtrat](http://stadtrat)) der Stadt Arnstadt zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Bei jedem Unternehmen, an dem die Stadt beteiligt ist, sind Daten zur aktuellen wirtschaftlichen Lage ebenso nachzulesen, wie die Umsatz- und Ergebnisentwicklung über einen mehrjährigen Zeitraum. Ferner wird ein Ausblick gegeben.

Hinzu kommen Auszüge aus den Jahresabschlüssen der Unternehmen. Der Beteiligungsbericht aber auch die detaillierten Jahresabschlüsse zum 31.12.2021 werden vom 12.12.2022 bis 23.12.2022 im Rathaus Markt 1, Zimmer 2.05 während der allgemeinen Dienstzeiten

**Montag bis Freitag** von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
**Montag, Mittwoch, Donnerstag** von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr  
**Dienstag** von 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr

zu jedermanns Einsicht bereitgehalten, sofern auf die Tage im Auslegungszeitraum nicht ein gesetzlicher Feiertag fällt. Eine Einsichtnahme ist ausschließlich nach vorheriger telefonischer oder elektronischer Terminabstimmung unter 03628/745801 bzw. [stadtratsbuero@stadtverwaltung.arnstadt.de](mailto:stadtratsbuero@stadtverwaltung.arnstadt.de) möglich.

## Bildungstage in den städtischen Kindertageseinrichtungen - 2023

Um dem Bildungs- und Betreuungsauftrag in den Kindertagesstätten gerecht zu werden, braucht es gute Fachkräfte. Jeder Träger ist nach dem Thüringer Kindertageseinrichtungsgesetz verpflichtet, das pädagogische Fachpersonal jährlich fortzubilden. Aus diesem Grund finden in den Kindertageseinrichtungen in Trägerschaft der Stadt Arnstadt folgende Bildungstage 2023 statt, an denen die Einrichtungen geschlossen sind:

Kindertagesstätte „Zauberland“	17.03.2023, Freitag	27.10.2023, Freitag
Kindertagesstätte „Pusteblume“	23.01.2023, Montag	27.10.2023, Freitag
Kindertagesstätte „Benjamin Blümchen“	05.05.2023, Freitag	06.11.2023, Montag
Kindertagesstätte „Regenbogen“	05.05.2023, Freitag	16.10.2023, Montag
Kindertagesstätte „Haus der lustigen Strolche“	13.03.2023, Montag	20.11.2023, Montag
Kindergarten „Wipfrataler Strolche“	20.03.2023, Montag	06.11.2023, Montag

Bei einem dringend begründeten Bedarf kann die Betreuung in einer anderen Kindertagesstätte ermöglicht werden. Die Eltern werden durch Aushänge in den Kindertageseinrichtungen informiert und gebeten, ihren Bedarf rechtzeitig bei der Leitung anzumelden.

## Öffentliche Bekanntmachung

### über die Festsetzung der Grundsteuer A und der Grundsteuer B in der Stadt Arnstadt für das Jahr 2023

Auf der Grundlage der Vorschriften des § 27 Absatz 3 Grundsteuergesetz (GrStG in der Fassung des Gesetzes vom 07.08.1973, BGBl. I S. 965, zuletzt geändert durch Art. 3 des Gesetzes vom 16.07.2021 BStBl. I S. 2931) gibt die Stadt Arnstadt Folgendes bekannt:

**Vorbehaltlich der Erteilung schriftlicher Grundsteuerbescheide für das Jahr 2023 werden hiermit die Grundsteuer A und die Grundsteuer B für das Kalenderjahr 2023 in gleicher Höhe wie im Vorjahr festgesetzt.**

Auf den zuletzt ergangenen Grundsteuerbescheiden sind bereits die Fälligkeiten und Beträge für die Folgejahre angegeben, so dass diejenigen Steuerpflichtigen, die weder einen Bescheid über die Beendigung ihrer Steuerpflicht noch einen Grundsteuerbescheid für das Kalenderjahr 2023 erhalten, die Grundsteuer unverändert so entrichten müssen, wie auf dem zuletzt bekanntgegebenen Bescheid unter „Fälligkeiten Folgejahre“ zu ersehen ist.

Für diese Steuerpflichtigen treten mit dem Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie bei Zustellung eines schriftlichen Grundsteuerbescheides.

Die öffentliche Bekanntmachung über die Festsetzung der Grundsteuer A und der Grundsteuer B für das Kalenderjahr 2023 kann auch im Internet unter [www.arnstadt.de](http://www.arnstadt.de) (unter Stadt & Verwaltung - Bekanntmachungen - Amtsblatt) eingesehen werden.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Festsetzung der Grundsteuer kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist - wenn möglich unter Angabe der Beschwerdepunkte - bei der Stadtverwaltung Arnstadt, Markt 1, 99310 Arnstadt schriftlich einzureichen oder in der Außenstelle Ritterstraße 8 zur Niederschrift zu erklären.

Der Widerspruch kann auch erhoben werden durch:

- E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Signaturgesetz;  
die E-Mail-Adresse lautet: rathaus@arnstadt.de
- DE-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem DE-Mail-Gesetz;  
die DE-Mail-Adresse lautet: steuern@arnstadt.de-mail.de

Der Widerspruch gegen diese Steuerfestsetzung hat nach § 80 Abs. 2 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) keine aufschiebende Wirkung und hat daher keinen Einfluss auf die Pflicht zur Zahlung der festgesetzten Grundsteuer zu den benannten Fälligkeitsterminen.

**Hinweise:**

Der Hebesatz beträgt derzeit für die Grundsteuer A 315 v. H. und für die Grundsteuer B einheitlich 420 v. H.

Ihr aktueller Grundsteuerbescheid kann nicht älter als vom 11.01.2021 sein.

Bei Veränderungen bezüglich der Steuerpflicht (Eigentumsverhältnisse) oder Steuerhöhe (Messbetrag, Hebesatz), werden Änderungsbescheide zugestellt.

Bitte prüfen Sie den zuletzt ergangenen Steuerbescheid und entrichten Sie die Steuerbeträge unter Angabe des Kassenzeichens auf eines der nachfolgend benannten Konten der Stadtverwaltung Arnstadt.

Commerzbank Erfurt

IBAN: DE86 8204 0000 0810 6585 00  
BIC: COBADEFFXXX

Sparkasse Arnstadt-Ilmenau

IBAN: DE59 8405 1010 1830 0002 64  
BIC: HELADEF1ILK

Deutsche Bank Erfurt

IBAN: DE32 8207 0000 0635 5812 00  
BIC: DEUTDE8EXXX

Bei bestehenden SEPA-Lastschriftmandaten werden die Steuerbeträge entsprechend deren Fälligkeit abgebucht. Vordrucke für die Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates sind zu den jeweiligen Sprechzeiten der Stadtverwaltung Arnstadt in der Kämmerei / Abteilung Steuern, Ritterstraße 8 (Zimmer 11) oder im Internet unter [www.arnstadt.de](http://www.arnstadt.de) (unter Stadt & Verwaltung - Bürger-Service - Formulare & Anträge) erhältlich.

Bei Fragen und Problemen können Sie gern persönlich in die Stadtverwaltung Arnstadt kommen oder sich telefonisch unter der (03628)745-783, 745-874 oder 745-778 bzw. per E-Mail über [steuern@stadtverwaltung.arnstadt.de](mailto:steuern@stadtverwaltung.arnstadt.de) an die Steuerabteilung wenden.

**Öffentliche Bekanntmachung****über die Festsetzung der Hundesteuer in der Stadt Arnstadt für das Jahr 2023**

Auf Grundlage der Vorschriften der §§ 3 und 15 (1) Nr. 3b Thüringer Kommunalabgabengesetz (ThürKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. September 2000, GVBl. 2000, 301, zuletzt geändert durch Gesetz vom 10.10.2019 (GVBl. S. 396) i. V. m. § 122 Abgabenordnung (AO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.2002, zuletzt geändert durch Gesetz vom 12.07.2022 (BGBl. I S. 1142) gibt die Stadt Arnstadt Folgendes bekannt:

**Vorbehaltlich der Erteilung schriftlicher Bescheide werden hiermit die Hundesteuern für das Kalenderjahr 2023 in gleicher Höhe wie im Vorjahr festgesetzt.**

Diese Festsetzung gilt zwei Wochen nach dem Tag der Veröffentlichung als bekannt gegeben. Für diese Steuerpflichtigen treten mit dem Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie bei Zustellung eines schriftlichen Hundesteuerbescheides.

Die Hundesteuern werden - mit den in den zuletzt erteilten Bescheiden (Dauerbescheide) festgesetzten Vierteljahresbeträgen - jeweils zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2023 fällig.

Für diejenigen Steuerpflichtigen, die von der Möglichkeit des Jahreszahlers Gebrauch gemacht haben, werden die Hundesteuern als Gesamtbetrag zum 01.07.2023 fällig.

Dem letzten Bescheid über Hundesteuer, welchen Sie im Jahr 2021 erhalten haben, können Sie die Fälligkeiten und Beträge für die Folgejahre entnehmen. Sofern Sie 2023 erstmals steuerpflichtig sind oder sich Änderungen in der Steuerhöhe oder der Bemessungsgrundlage ergeben, erhalten Sie einen (Änderungs-) Bescheid.

Die öffentliche Bekanntmachung über die Festsetzung der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2023 kann auch im Internet unter [www.arnstadt.de](http://www.arnstadt.de) (unter Stadt & Verwaltung - Bekanntmachungen - Amtsblatt) eingesehen werden.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Festsetzung der Hundesteuer kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist - wenn möglich unter Angabe der Beschwerdepunkte - bei der Stadtverwaltung Arnstadt, Markt 1, 99310 Arnstadt schriftlich einzureichen oder in der Außenstelle Ritterstraße 8 zur Niederschrift zu erklären.

Der Widerspruch kann auch erhoben werden durch:

- E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Signaturgesetz;  
die E-Mail-Adresse lautet: rathaus@arnstadt.de
- DE-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem DE-Mail-Gesetz;  
die DE-Mail-Adresse lautet: steuern@arnstadt.de-mail.de

Der Widerspruch gegen diese Steuerfestsetzung hat nach § 80 Abs. 2 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) keine aufschiebende Wirkung und hat daher keinen Einfluss auf die Pflicht zur Zahlung der festgesetzten Hundesteuer zu den benannten Fälligkeitsterminen.

**Hinweis:**

Bitte prüfen Sie den zuletzt ergangenen Bescheid über Hundesteuer 2021 und entrichten Sie die Steuern unter Angabe des Kassenzeichens auf eines der nachfolgend benannten Konten der Stadtverwaltung Arnstadt.

Commerzbank Erfurt

IBAN: DE86 8204 0000 0810 6585 00  
BIC: COBADEFFXXX

Sparkasse Arnst.-Ilmenau

IBAN: DE59 8405 1010 1830 0002 64  
BIC: HELADEF1ILK

Deutsche Bank Erfurt

IBAN: DE32 8207 0000 0635 5812 00  
BIC: DEUTDE8EXXX

Bei bestehenden SEPA-Lastschriftmandaten werden die Hundesteuern entsprechend deren Fälligkeit abgebucht. Vordrucke für die Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates sind zu den jeweiligen Sprechzeiten der Stadtverwaltung Arnstadt in der Kämmerei / Abteilung Steuern, Ritterstraße 8 (Zimmer 11) oder im Internet unter [www.arnstadt.de](http://www.arnstadt.de) (unter Stadt & Verwaltung - Bürger-Service - Formulare & Anträge) erhältlich.

Bei Fragen und Problemen können Sie gern persönlich in die Stadtverwaltung Arnstadt kommen oder sich telefonisch unter der (03628)745-783, 745-874 oder 745-778 bzw. per E-Mail über [steuern@stadtverwaltung.arnstadt.de](mailto:steuern@stadtverwaltung.arnstadt.de) an die Steuerabteilung wenden.

## Öffentliche Bekanntmachung

### über die Festsetzung der Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Arnstadt für das Kalenderjahr 2023

Auf Grundlage der Vorschriften der §§ 3 und 15 (1) Nr. 3b Thüringer Kommunalabgabengesetz (ThürKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. September 2000, GVBl. 2000, 301, zuletzt geändert durch Gesetz vom 10.10.2019 (GVBl. S. 396) i. V. m. § 122 Abgabenordnung (AO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.2002, zuletzt geändert durch Gesetz vom 12.07.2022 (BGBl I, S. 1142) gibt die Stadt Arnstadt Folgendes bekannt:

### Vorbehaltlich der Erteilung schriftlicher Bescheide werden hiermit die Straßenreinigungsgebühren für das Kalenderjahr 2023 in gleicher Höhe wie im Vorjahr festgesetzt.

Diese Festsetzung gilt zwei Wochen nach dem Tag der Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Damit treten für die Abgabepflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Bescheid über Straßenreinigung 2023 zugegangen wäre.

Die Straßenreinigungsgebühren werden - mit den in den zuletzt erteilten Bescheiden (Dauerbescheiden) festgesetzten Vierteljahresbeiträgen - jeweils zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.2023 fällig.

Für diejenigen Abgabepflichtigen, die von der Möglichkeit des Jahreszahlers Gebrauch gemacht haben (siehe letzter Bescheid), werden die Straßenreinigungsgebühren als Gesamtbetrag zum 01.07.2023 fällig.

Auf den zuletzt ergangenen Bescheiden über Straßenreinigungsgebühren sind ebenso die Fälligkeiten und Beträge für die Folgejahre angegeben.

Sollten sich Änderungen in der Gebührenhöhe oder der Bemessungsgrundlage ergeben, so werden Änderungsbescheide erstellt.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Festsetzung der Straßenreinigungsgebühren kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Arnstadt, Markt 1, 99310 Arnstadt einzulegen.

Der Widerspruch gegen diese Abgabefestsetzung hat keine aufschiebende Wirkung (§80 Abs. 2 VwGO). Die Pflicht zur Zahlung der festgesetzten Straßenreinigungsgebühren wird durch den erhobenen Widerspruch **nicht** aufgehoben.

### Hinweise:

Bitte prüfen Sie den zuletzt ergangenen Bescheid über Straßenreinigung und entrichten Sie die Straßenreinigungsgebühren **unter Angabe des Kassenzeichens** auf eines der nachfolgend benannten Konten der Stadtverwaltung Arnstadt.

Commerzbank Erfurt

IBAN: DE86 8204 0000 0810 6585 00

BIC: COBADEFFXXX

Sparkasse Arnstadt-Ilmenau

IBAN: DE59 8405 1010 1830 0002 64

BIC: HELADEF1ILK

Bei bestehenden SEPA-Lastschriftmandaten werden die Straßenreinigungsgebühren entsprechend deren Fälligkeit abgebucht. Vordrucke für die Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates sind zu den jeweiligen Sprechzeiten der Stadtverwaltung Arnstadt oder im Internet unter [www.arnstadt.de](http://www.arnstadt.de) (Rubrik Verwaltung / Ansprechpersonen & Formulare / Formulare & Anträge / SEPA-Basislastschriftmandat) erhältlich.

Bei Rückfragen steht Ihnen eine Mitarbeiterin des Sachgebietes Straßenreinigung telefonisch unter 03628/620010, per E-Mail unter [strassenreinigung@stadtverwaltung.arnstadt.de](mailto:strassenreinigung@stadtverwaltung.arnstadt.de) oder persönlich im Baubetriebshof im Elxlebener Weg 2A gern zur Verfügung.

Die öffentliche Bekanntmachung über die Festsetzung der Straßenreinigungsgebühren für das Kalenderjahr 2023 kann ebenso im Internet unter [www.arnstadt.de](http://www.arnstadt.de) eingesehen werden.

## Beschlüsse der 26. Sitzung des Finanzausschusses der Stadt Arnstadt am 07.11.2022

### Beschluss Nr.: 2022-0156

#### Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in der Haushaltsstelle 7300.00.000.6416 in Höhe von 30.000,00 EUR zu Lasten der Haushaltsstelle 8100.00.000.2201

Der Finanzausschuss beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 30.000,00 EUR in der Haushaltsstelle 7300.00.000.6308 - Märkte - Sondermärkte.

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Mehrausgaben
	EUR	EUR	EUR
7300.00.000.6308 (DR 76)	27.000,00*	57.000,00	+ 30.000,00
<i>Märkte, Sondermärkte</i>			

\* bereits umgesetzt 7.000,00 EUR siehe üpl. 35/2022

### zu Lasten:

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
8100.00.000.2201	60.000,00	90.000,00	+ 30.000,00
<i>Elektrizitätsversorgung Konzessionsabgabe Thüringer Energie AG</i>			

### Beschluss Nr.: 2022-0192

#### Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in der Haushaltsstelle 6300.00.079.9500 in Höhe von 4.000,00 EUR zu Lasten der Haushaltsstelle 6300.00.104.9500

Der Finanzausschuss beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 4.000,00 EUR in der Haushaltsstelle 6300.00.079.9500 - Gemeindestraßen - Bauplanung Radwege

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Mehrausgaben
	EUR	EUR	EUR
6300.00.079.9500	0,00	4.000,00	+10.000,00
<i>Gemeindestraßen Bauplanung Radwege</i>			

### zu Lasten:

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
6300.00.104.9500	29.300,00 *	25.300,00	- 4.000,00
<i>Gemeindestraßen Baumaßnahmen - Verb. u. Überleitungssammler OT Görbitzhausen</i>			

\* bereits umgesetzt 5.700,00 EUR siehe üpl. 42/2022

### Beschluss Nr.: 2022-0193

#### Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in der Haushaltsstelle 5500.00.000.6000 in Höhe von 4.000,00 EUR zu Lasten der Haushaltsstelle 9010.00.000.0617

Der Finanzausschuss beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 4.000,00 EUR in der Haushaltsstelle 5500.00.000.6000 - Verwaltung der Angelegenheiten des Sports - Repräsentationen, Ehrungen.

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Mehrausgaben
	EUR	EUR	EUR
5500.00.000.6000	1.000,00	5.000,00	+ 4.000,00
<i>Verwaltung der Angelegenheiten des Sports Repräsentationen, Ehrungen</i>			

### zu Lasten:

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
9010.00.000.0617	167.500,00*	171.500,00	+ 4.000,00
<i>Zuweisungen nach § 24 (3) ThürFAG</i>			

\* bereits umgesetzt 125.400,00 EUR siehe üpl. 27/2022 und 42.100,00 EUR siehe apl. 28/2022

**Beschluss Nr.: 2022-0194**

**Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in der Haushaltsstelle 5621.00.000.9350 in Höhe von 7.000,00 EUR zu Lasten der Haushaltsstelle 0608.00.000.9350**

Der Finanzausschuss beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 7.000,00 EUR in der Haushaltsstelle 5621.00.000.9350 - Sportplatz Am Obertunk -Erwerb beweglicher Sachen.

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Mehrausgaben
	EUR	EUR	EUR
5621.00.000.9350	3.000,00	10.000,00	+ 7.000,00
<i>Sportplatz Am Obertunk Erwerb beweglicher Sachen</i>			

**zu Lasten:**

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
0608.00.000.9350	100.000,00	93.000,00	- 7.000,00
<i>Beschaffungsstelle Ersatzbeschaffungen</i>			

**Beschluss Nr.: 2022-0187**

**Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 32.000,00 EUR für Geschäftsbedarf (DR 14) zu Lasten der Haushaltsstelle 0200.00.000.5620 (DR 3 - Aus- und Fortbildung)**

Der Finanzausschuss beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 32.000,00 EUR für Geschäftsbedarf (DR 14) zu Lasten der Haushaltsstelle 0200.00.000.5620 (DR 3 - Aus- und Fortbildung).

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Mehrausgaben
	EUR	EUR	EUR
Geschäftsbedarf (DR 14)	170.300,00	202.300,00	+ 32.000,00
0200.00.000.6500			

**zu Lasten:**

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
Aus- und Fortbildung (DR 3)	129.300,00 *	97.300,00	- 32.00,00
0200.00.000.5620			

\* bereits beantragt 10.000,00 EUR am 27.10.2022

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Beschlüsse der 44. Sitzung des Ausschusses für Bau, Vergabe und Umwelt der Stadt Arnstadt am 08.11.2022**

**Beschluss Nr.: 2022-0207**

**Vergabe von Bauleistungen**

**Um- und Ausbau Gehwege und Bushaltestellen, OD Branchewinda L1047 Straßenbau- und Tiefbauleistungen**

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss der Stadt Arnstadt beschließt, den Zuschlag auf die Leistungen Um- und Ausbau Gehwege und Bushaltestellen, OD Branchewinda L1047, Straßenbau- und Tiefbauarbeiten, an die Firma TS-Bau GmbH, Behringer Schenke 2 in 99326 Stadtilm zu erteilen.

**Beschluss Nr.: 2022-0210**

**Vergabe von Bauleistungen**

**Neugestaltung Festplatz Ettischleben - Planungsleistungen gem. HOAI 2021, Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 1 Gebäude und Innenräume, Grundleistungen der Lph 1-9 nach § 34 HOAI und Abschnitt 2 Freianlagen Grundleistungen der Lph 1-9 nach §39 HOAI, sowie Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 1 Tragwerksplanung, Grundleistungen der Lph 1-6 nach § 51 HOAI**

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss der Stadt Arnstadt beschließt, den Auftrag für die Neugestaltung Festplatz Ettischleben - Planungsleistungen gem. HOAI 2021, Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 1 Gebäude und Innenräume, Grundleistungen der Lph 1-9 nach §34 HOAI und Abschnitt 2 Freianlagen, Grundleistungen der Lph 1-9 nach §39 HOAI, sowie Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 1 Tragwerksplanung, Grundleistungen der Lph 1-6 nach §51 HOAI dem Ingenieurbüro Springsguth, Langgasse 1 in 98693 Ilmenau gemäß dem Angebot vom 25.10.2022 zu erteilen.

**Beschluss Nr.: 2022-0211**

**Vergabe von Planungsleistungen**

**Prinzenhof in Arnstadt Barrierefreie Erschließung der Bibliothek - Planungsleistungen gem. HOAI 2021, Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung, Anlagengruppen Wärmeversorgungsanlagen und Förderanlagen, Grundleistungen der Lph 1-9 nach § 53ff HOAI**

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss der Stadt Arnstadt beschließt, den Auftrag für den Prinzenhof in Arnstadt - Barrierefreie Erschließung der Bibliothek - Planungsleistungen gem. HOAI 2021, Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung, Anlagengruppen Wärmeversorgungsanlagen und Förderanlagen, Grundleistungen der Lph 1-9 nach §53ff HOAI dem Architekturbüro Winkelmann & Partner mbB, Triniusstr. 23 in 99310 Arnstadt gemäß dem Angebot vom 02.06.2022 zu erteilen.

**Beschluss Nr.: 2022-0212**

**Vergabe von Planungsleistungen**

**Neugestaltung Schlossplatz in Arnstadt - Planungsleistung gem. HOAI 2021, Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 2 Freianlagen, Grundleistungen der Lph 1-9 nach § 39 HOAI**

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss der Stadt Arnstadt beschließt, den Auftrag für die Neugestaltung des Schlossplatzes in Arnstadt - Planungsleistung gem. HOAI 2021, Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 2 Freianlagen, Grundleistungen der Lph 1-9 nach §39 HOAI dem Planungsbüro Rau, Schillerstr. 9a in 99423 Weimar gemäß dem Angebot vom 24.10.2022 zu erteilen.

**Beschluss Nr.: 2022-0213**

**Geplante Vergabe städtebauliche Planungsleistung zur 9. Änderung Flächennutzungsplan Arnstadt (FNP)**

Der Bau-, Vergabe- und Umweltausschuss des Stadtrates Arnstadt beschließt wie folgt:

1. Die städtebaulichen Planungsleistungen (Flächenplanung nach HOAI) für die dringend durchzuführende 9. Änderung des Flächennutzungsplanes Arnstadt (FNP), deren Einleitung am 22.09.2022 im Stadtrat der Stadt Arnstadt mit Beschluss-Nr.: 2022-0145 bereits beschlossen wurde, sollen als Direktvergabe an das bisher mit der Flächennutzungsplanung der Stadt Arnstadt beauftragte Planungsbüro TEPE landschafts-städtebauar-chitektur, Albrechtstraße 22 in 99092 Erfurt vergeben werden.
2. Von einem öffentlichen Wettbewerb zur Auftragsvergabe der städtebaulichen Planungsleistung wird abgesehen.
3. Die erforderlichen städtebaulichen Planungsleistungen sollen gemäß der in der HOAI für Flächenplanung festgesetzten Leistungsphasen 1-3 und der in den jeweiligen Haushalten der nächsten Jahre - voraussichtlicher Planungszeitraum 2023/2024 - bereitgestellten Haushaltsmitteln der Stadt stufenweise abgearbeitet und abgerechnet werden.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

## Beschlüsse der 29. Sitzung des Ausschusses für Kinder, Jugend, Sport und Soziales der Stadt Arnstadt am 10.11.2022

**Beschluss Nr.: 2022-0197**

**Antrag auf Gewährung eines Zuschusses für die Erneuerung von zwei Tennisplätzen gemäß der Sportförderrichtlinie der Stadt Arnstadt Betreff: TSV 09 Arnstadt e.V.**

Der Ausschuss Kinder, Jugend, Sport, Soziales (KJSS) des Stadtrates der Stadt Arnstadt beschließt auf der Grundlage der Ziffern II und III, Punkt 3(b) i.V.m. Punkt 15 der Sportförderrichtlinie der Stadt Arnstadt dem Verein TSV 09 Arnstadt e.V. hinsichtlich der zwingend erforderlichen Erneuerung von zwei Tennisplätzen einen Zuschuss in Höhe von

10.000,00 €

im Haushaltsjahr 2022 zur Verfügung zu stellen.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

## Beschlüsse der 17. Sitzung des Werkausschusses für den Baubetriebshof und für den Bäderbetrieb der Stadt Arnstadt am 10.11.2022

**Beschluss Nr.: 2022-0209**

**Beschaffung eines Transporters, Pritsche Doppelkabine, gemäß Vermögensplan des beschlossenen Wirtschaftsplanes 2022**  
Der Werkausschuss beschließt, den Zuschlag für die Beschaffung eines Transporters mit Pritsche und Doppelkabine, im Ergebnis der Ausschreibung nach VOL/A (UVgO) an das Autohaus Schorr GmbH, Ichtershäuser Straße 76 in 99310 Arnstadt zu erteilen.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

## Beschlüsse der 28. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt am 17.11.2022

**Beschluss-Nr. 2022-0179**

**Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 350.000,00 EUR für Personalausgaben zu Lasten der Haushaltsstelle 9001.00.000.0030**

Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 350.000,00 EUR für Personalausgaben zu Lasten der Haushaltsstelle 9001.00.000.0030 Steuern - Gewerbesteuer.

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Mehrausgaben
	EUR	EUR	EUR
Personalausgaben	14.406.900,00	14.756.900,00	+ 350.000,00
<i>(Deckungsring 15)</i> 0220.00.000.4140			

zu Lasten:

Haushaltsstelle	beschlossener Plan	neuer Plan	Veränderung
	EUR	EUR	EUR
9001.00.000.0030	12.000.000,00	12.350.000,00	+ 350.000,00
<i>Steuern</i> <i>Gewerbesteuer</i>			

**Beschluss-Nr. 2022-0202**

**Genehmigung der Niederschrift der 27. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 22.09.2022 - öffentlicher Teil -**

Die Niederschrift der 27. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 22.09.2022 (öffentlicher Teil) wird gemäß § 42 Abs. 2 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubeschwerung vom 28.01.2003 (GVBl. 2/2003, S. 41) genehmigt.

**Beschluss Nr.: 2022-0184**

**Aufnahme eines Kommunalkredites in Höhe von 3.000.000,00 EUR**

Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt die Aufnahme von Kreditmarktmitteln in Höhe von 3.000.000,00 EUR bei der Bank mit den wirtschaftlichsten Konditionen.

Annuitätendarlehen

Laufzeit	20 Jahre
Tilgung	keine Angabe
Zinssatz	3,05 %
Auszahlungskurs	100 %
Zinsfälligkeit	vierteljährlich nachträglich
Tilgungsfälligkeit	vierteljährlich nachträglich
Valuta	15.12.2022

**Beschluss Nr.: 2022-01731**

**Prüfauftrag zur Vorbereitung einer möglichen Förderung von „Mini-Solaranlagen“ oder „Balkon-Solar-Anlagen“**

- 1) Der Bürgermeister möge prüfen, ob und unter welchen Bedingungen eine mögliche Förderung von „Mini-Solaranlagen“ oder „Balkon-Solar-Anlagen“ erfolgen kann.
- 2) Der Bürgermeister möge prüfen, ob und unter welchen Bedingungen eine mögliche Solarförderung über die Verbraucherzentrale Thüringen abgewickelt werden kann.

**Beschluss-Nr. 2022-0203**

**Genehmigung der Niederschrift der 27. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 22.09.2022 - nichtöffentlicher Teil -**

Die Niederschrift der 27. Sitzung des Stadtrates der Stadt Arnstadt vom 22.09.2022 (nichtöffentlicher Teil) wird gemäß § 42 Abs. 2 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubeschwerung vom 28.01.2003 (GVBl. 2/2003, S. 41) genehmigt.

**Beschluss-Nr. 2022-0190**

**Kauf eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug 10 nach DIN 14530 -26 für die freiwillige Feuerwehr Marlshausen**

Der Auftrag für:

LOS 1 - Lieferung Fahrgestell für das HLF 10 wird auf das Angebot der Firma Rosenbauer Deutschland GmbH in 14943 Luckenwalde erteilt.

LOS 2 - Lieferung Aufbau und Beladung für das HLF 10 wird auf das Angebot der Firma Rosenbauer Deutschland GmbH in 14943 Luckenwalde erteilt.

**Beschluss Nr.: 2022-0215**

**Vergabe von Bauleistungen**

**Pflanzungen Herbst 2022 / Frühjahr 2023 im Stadtgebiet der Stadt Arnstadt**

Der Stadtrat der Stadt Arnstadt beschließt, den Zuschlag für die Leistung Pflanzungen Herbst 2022 / Frühjahr 2023 im Stadtgebiet der Stadt Arnstadt, Verg.- Nr. 71/22, an das Unternehmen Landschaftsbau Erfurt Simonsen GmbH & Co. KG, Augustenburger Straße 5 in 99094 Erfurt zu erteilen.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

## Beschlüsse der 28. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Arnstadt am 29.11.2022

**Beschluss-Nr. 2022-0225**

**Kinderlernküche Zauberland - Vergabe 2022/63/50**

Der Auftrag für den Kauf einer Kinder-Lern-Küche für die Kindertagesstätte Zauberland der Stadt Arnstadt wird auf das Angebot der Firma Küchenhaus Arnstadt in 99310 Arnstadt erteilt.

**Beschluss Nr.: 2022-0226**

**Generalsanierung Spielplatz Karl-Liebknecht 2022/64/50**

Der Auftrag für Spielgeräte für die Generalsanierung des Spielplatzes Karl-Liebknecht-Straße der Stadt Arnstadt wird auf das Angebot der Firma KOMPAN GmbH in 24941 Flensburg erteilt.

**Beschluss Nr.: 2022-0224**

**Drohne für die Feuerwehr Arnstadt - Vergabe 2022/68/30**

Der Auftrag für den Kauf einer Drohne inklusive Zubehör für die Feuerwehr der Stadt Arnstadt wird auf das Angebot der Firma G-Tec Positioning in 06184 Kabelsketal erteilt.

**Beschluss Nr.: 2022-0227**

**Umrüstung - und Ergänzungslieferung für Büroinventar - Vergabe 2022/73/10**

Der Auftrag für die Umrüstung und Ergänzungslieferung für Büroinventar der Stadt Arnstadt wird auf das Angebot der Firma Arnstädter Möbelwerk in 99310 Arnstadt erteilt.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Beschlüsse der 23. Sitzung des Werkausschusses für den Kulturbetrieb der Stadt Arnstadt am 01.12.2022**

Dem Kunstverein Arnstadt e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von **210,00 €**

für die kulturelle Aktivität Veranstaltung „Sonnenwendfeier“ am 21.12.2022 gewährt.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Beschlüsse des Ortsteilrates Siegelbach zur Sitzung am 23.11.2022**

**Beschluss Nr. 2022.15**

Gemäß § 45 Absatz 6 ThürKO beschließt der Ortsteilrat Siegelbach für das Jahr 2022 nachfolgende Beträge auszuführen:

Feuerwehrverein Siegelbach e. V.	450,00 €
Jagdverein Siegelbach e. V.	200,00 €
Kirchgemeinde Siegelbach	240,00 €
Freundeskreis Wehrturm Siegelbach mit Museum	300,00 €
Seniorenarbeit in Siegelbach	250,00 €
Auslagen des Ortsteilbürgermeisters	23,00 €

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Karl-Heinz Trefflich**  
Ortsteilbürgermeister

**Beschlüsse des Ortsteilrates Rudisleben zur Sitzung am 26.09.2022**

**Beschluss**

Gemäß § 45 Absatz 6 ThürKO beschließt der Ortsteilrat Rudisleben für das Jahr 2022 nachfolgende Beträge auszuführen:

Volkssolidarität im Rahmen der Weihnachtsfeier	700,00 €
--	----------

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Joachim Lindner**  
Ortsteilbürgermeister

**Beschlüsse des Ortsteilrates Rudisleben zur Sitzung am 01.11.2022**

**Beschluss**

Gemäß § 45 Absatz 6 ThürKO beschließt der Ortsteilrat Rudisleben für das Jahr 2022 nachfolgende Beträge auszuführen:

Kirmesverein	500,00 €
--------------	----------

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Joachim Lindner**  
Ortsteilbürgermeister

**Beschlüsse des Ortsteilrates Kettmannshausen, Neuroda, Reinsfeld, Schmerfeld und Wipfra zur Sitzung am 22.11.2022**

- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 133,22 € für den Feuerwehrverein Wipfra.
- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 600,00 € für den Kulturverein Reinsfeld.
- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 200,00 € für den Feuerwehrverein Schmerfeld.
- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 850,00 € für den Heimatverein Neuroda.
- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 100,00 € für den Turmbläser an Heiligabend.
- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 100,00 € an die Jagdgenossenschaft Schmerfeld.
- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 200,00 € an die Jagdgenossenschaft Kettmannshausen/Reinsfeld.
- Der Ortsteilrat beschließt einen Zuschuss in Höhe von 165,80 € an den Kindergarten Wipfra für ein Weihnachtsgeschenk.

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Dietmar**  
Ortsteilbürgermeister

**Hinweis**

**gemäß § 12 Absatz 1 Satz 4 des Thüringer Gesetzes über die Kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG)**

Es wird darauf hingewiesen, dass die

**Aufhebung der Zweckvereinbarung zur Übertragung der Aufgaben des Brandschutzes und der Allgemeinen Hilfe**

zwischen der Stadt Arnstadt und der Stadt Plau im Amtsblatt des ILM-Kreises vom 8. November 2022 bekannt gemacht worden ist.

Arnstadt, den 10. Dezember 2022

**Wulf**

**Leiter Rechts- und Ordnungsamt**

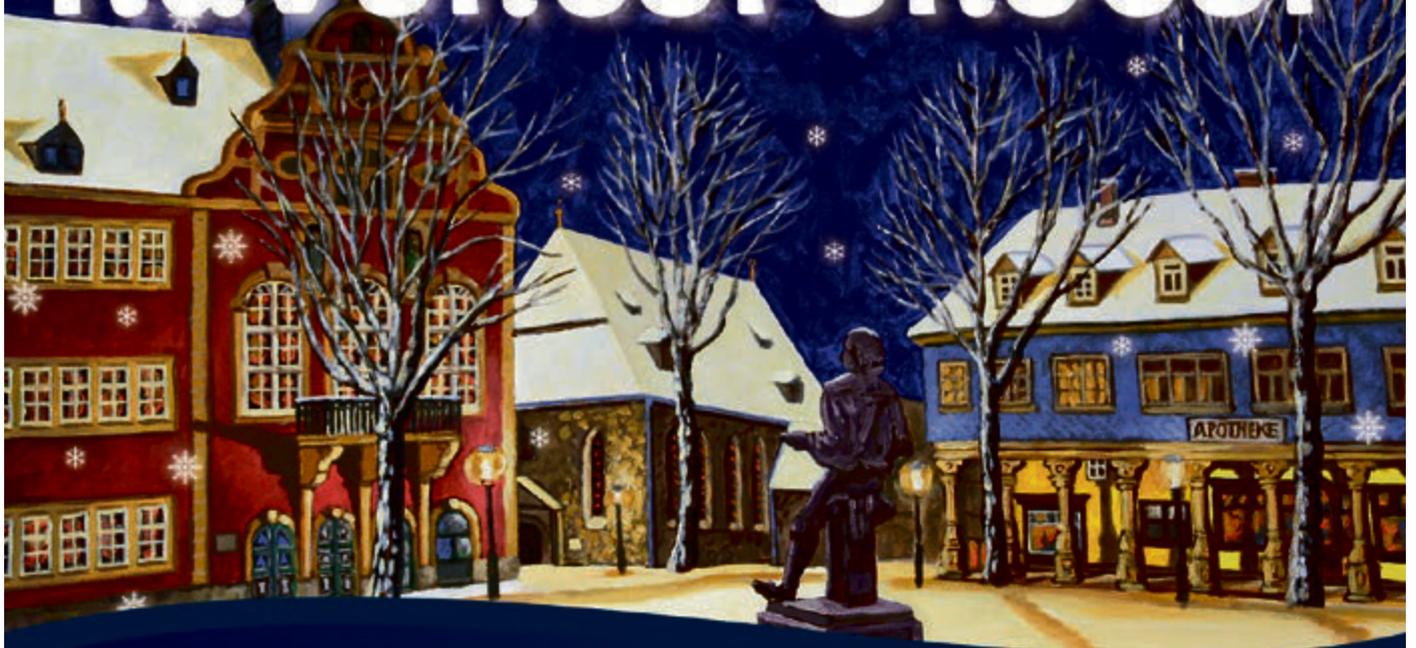


**Impressum**

„Arnschter Ausrufer“ – Amtsblatt für die Stadt Arnstadt und deren Ortsteile  
**Herausgeber:** Stadt Arnstadt, Markt 1, 99310 Arnstadt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Stadt Arnstadt, Markt 1, 99310 Arnstadt, Tel. 03628 / 745-801, E-Mail: info@stadtverwaltung.arnstadt.de **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Ronald Koch, erreichbar unter Tel.: 0175 / 595 101 2, E-Mail: r.koch@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigentel:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise und Verbreitungsweise:** Erscheint in der Regel monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte im Stadtgebiet der Stadt Arnstadt und deren Ortsteile verteilt. Im Bedarfsfall können Einzelstücke kostenlos gegen Erstattung der Portogebühren von der Stadt Arnstadt (Anschrift siehe oben) bezogen werden. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Nichtamtlicher Teil

# Arnstädter Adventsfenster



Täglich, 17.30 Uhr an diesen Orten:

- |   |   |  |  |  |
|---|---|--|--|--|
| <p><b>10u</b></p> <p><b>Strumpfkafs</b><br/>Holzmühl 7<br/>Eigengestaltung</p>  | <p><b>2fr</b></p> <p><b>s. Oliver</b><br/>Rosenstraße 1<br/>Gestaltung: Ma. &amp; Zechinke</p>                | <p><b>3sa</b></p> <p><b>Tipp: Project Unplugged-Konzert zum Weihnachtsmarkt</b><br/>in der Badkirche</p>           | <p><b>4sa</b></p> <p><b>Tipp: Besuchen Sie den Weihnachtsmarkt vom 1. bis 4. Dezember auf dem Markt</b></p>              | <p><b>5mo</b></p> <p><b>Stadtwerte Arnstadt</b><br/>Ecklebener Weg 5<br/>Eigengestaltung</p>                 |
| <p><b>6di</b></p> <p><b>Jugendweisse Plus e.V.</b><br/>Rosestraße 6<br/>Eigengestaltung</p>                             | <p><b>7mi</b></p> <p><b>Kindergarten Kath. Kirche</b><br/>Weichenburger Allee 16<br/>Eigengestaltung</p>      | <p><b>8do</b></p> <p><b>Oswaldsche Apotheke</b><br/>Erfurter Straße 15<br/>Eigengestaltung</p>                     | <p><b>9fr</b></p> <p><b>Lebensart</b><br/>Erfurter Straße 8<br/>Eigengestaltung</p>                                      | <p><b>10sa</b></p> <p><b>Tipp: Arnstadt Kompakt - Stadtführung mit Besuch im Schlossmuseum, 11 Uhr</b></p>   |
| <p><b>11sa</b></p> <p><b>Tipp: Die kleine Zaubertafel</b><br/>Interaktives Musiktheater im Theater im Schlossgarten</p> | <p><b>12mo</b></p> <p><b>Malteser Hilfsdienst e.V.</b><br/>Goethestraße 2<br/>Eigengestaltung</p>             | <p><b>13di</b></p> <p><b>Optik &amp; Schmuck Heitschel</b><br/>Zimmerstraße 9<br/>Eigengestaltung</p>              | <p><b>14mi</b></p> <p><b>Sport- und Freizeitbad</b><br/>Wolkmühl 10<br/>Eigengestaltung</p>                              | <p><b>15do</b></p> <p><b>Besky and Fragrance</b><br/>Erfurter Straße 10<br/>Eigengestaltung</p>              |
| <p><b>16fr</b></p> <p><b>Kita Pustelblume</b><br/>Ritterstraße<br/>Eigengestaltung</p>                                  | <p><b>17sa</b></p> <p><b>Tipp: Besuchen Sie die Sonderausstellung „Glas restauriert“ im Schlossmuseum</b></p> | <p><b>18sa</b></p> <p><b>Tierpark Arnstadt</b><br/>An der Eremitage 5<br/>Eigengestaltung</p>                      | <p><b>19mo</b></p> <p><b>noir et blanc Events</b><br/>Zimmerstraße 21<br/>Eigengestaltung</p>                            | <p><b>20di</b></p> <p><b>Tipp: Besuchen Sie den Arnstädter Wochenmarkt auf dem Markt</b></p>                 |
| <p><b>21mi</b></p> <p><b>Tipp: Björn Casapetra singt Weihnachtslieder im Theater im Schlossgarten</b></p>               | <p><b>22do</b></p> <p><b>Tourist-Information</b><br/>Markt 1<br/>Eigengestaltung</p>                          | <p><b>23fr</b></p> <p><b>Tipp: Lichtführung - auf den Spuren der Stadtgeschichte durch Arnstads Innenstadt</b></p> | <p><b>24sa</b></p> <p><b>Helligabend - das Warten hat ein Ende - Öffnen Sie Ihr ganz persönliches Adventsfenster</b></p> | <p><b>Veranstalter</b></p> <p>Die Stadt Arnstadt bedankt sich bei den Gastgebern für die Zusammenarbeit.</p> |



**NACHRUF**

„Der Tod schließt den Lebenskreis.  
Erinnerungen und Dankbarkeit  
öffnen ihn wieder.“  
(unbekannt)

Wir trauern um

**Peter Voigt**

Peter Voigt verstarb am 22. November  
im Alter von 85 Jahren.

Herr Voigt war von 2005-2009 Mitglied des Seniorenbeirates  
der Stadt Arnstadt und unterstützte mit seinem Engagement  
dieses städtische Gremium für die Belange unserer  
Seniorinnen und Senioren.

Wir danken Herrn Voigt für seine ehrenamtliche Tätigkeit  
und für seinen Anteil an den Verdiensten des  
städtischen Seniorenbeirates.

Peter Voigt  
werden wir in dankbarer und ehrender Erinnerung behalten.

**Stadt Arnstadt**

**Frank Spilling**  
Bürgermeister

**Jürgen Reuß**  
Vorsitzender des  
Seniorenbeirates

**25. Sportlerehrung der Stadt Arnstadt**

Nach nunmehr zwei Jahren Pause konnten am 23. November 2022 wohl verdient 78 Sportlerinnen und Sportler sowie 31 ehrenamtliche Aktive aus den insgesamt 37 Arnstädter Sportvereinen geehrt werden. Darunter 4 Sieger bei internationalen Deutschen Meisterschaften, 7 Mitteldeutsche Meister, 1 Norddeutscher Meister, 1 Sieger beim Jugendländer Cup, 1 Rennsteiglaufsieger und 32 Thüringer Landesmeister.

Über 4.300 Personen sind aktuell in Arnstädter Vereinen aktiv. Alle verbindet die Liebe zum Sport - ob selbst als Sportler oder im Hintergrund als fleißige Helfer, die die Vereinsaktivitäten, Wettbewerbe und die Nachwuchsarbeit koordinieren. Dies bedeutet viel Einsatz, Entbehrungen und Verzicht auf andere schöne Dinge. Aus diesem Grund ist die Sportlerehrung so wichtig, um DANKE für das sportliche Engagement zu sagen.

Ein Highlight an diesem Abend war das Interview mit Sebastian Lang, dem ehemaligen Radrennfahrer, sowie die Auszeichnung des Schwimmvereins 02 Arnstadt e. V., der der älteste Verein Arnstadts ist, zu seinem 120. Jubiläum, durch Kornelia Plenge, frühere Weltklasse-Schwimmerin aus Arnstadt.

Die Stadt Arnstadt stellt auch im neuen Jahr wieder 100.000 € für die Sportförderung zur Verfügung, um die Vereinsarbeit am Leben zu erhalten.

**Auszeichnung Sportler**

**Thüringer Landesmeisterschaft, 3. Platz**

- |                    |  |
|--------------------|--|
| Joleen Lange       | Sportakrobatik /<br>SG Motor Arnstadt e.V.   |
| Alessandra Schwade | Sportakrobatik /<br>SG Motor Arnstadt e.V.   |
| Pepe Kretschmar    | Kick-Boxen /<br>Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  |
| Klara Ostenforth   | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Sophia Karl        | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |

**Thüringer Landesmeisterschaft, 2. Platz**

- |                  |  |
|------------------|--|
| Wolfgang Beer    | Bosseln                                      |
| Siegmar Richter  | Bosseln                                      |
| Bertram Möller   | Bosseln                                      |
| Markus Kottmann  | Bosseln                                      |
| Hessam Dezhkam   | Bosseln                                      |
| Abbas Monirzadeh | Bosseln                                      |
| Hannes Prause    | Kraftsport /<br>SG Motor Arnstadt e.V.       |
| Magnus Brönnner  | Kick-Boxen /<br>Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  |
| Richard Heinze   | Kick-Boxen /<br>Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  |
| Emmy Schindler   | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |

**Thüringer Landesmeisterschaft, 1. Platz**

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| Dirck Wetzell            | Kraftsport /<br>SG Motor Arnstadt e.V.       |
| Leopold Kummer           | Kick-Boxen /<br>Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  |
| Bastian Voigt            | Kick-Boxen /<br>Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  |
| Susanne Henning          | SG Einheit Arnstadt e.V.                     |
| Marlies Bohnhardt        | SG Einheit Arnstadt e.V.                     |
| Volker Bohnhardt         | SG Einheit Arnstadt e.V.                     |
| Stefan Rost              | SG Einheit Arnstadt e.V.                     |
| Uwe Gruner               | Leichtathletik /<br>LSV Lok Arnstadt e.V.    |
| Charlotte Dittrich       | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Charlotte Karl           | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Mia Weise                | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Ronja Ostenforth         | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Amelie Krüger            | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Leni Becker              | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Till Walther             | Speedskating /<br>Speedskating Arnstadt e.V. |
| Vicky Saage              | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Beatrice Vigogne         | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Annunziata Kim Schönfeld | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Viktoria Stolz           | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Larissa Roth             | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Gunnar Prack             | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Björn Rittermann         | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Richard Heyer            | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Markus Bamberg           | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| David Buchberger         | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Philipp Jarkusch         | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Florian Meliße           | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |
| Ben Dittrich             | Schwimmen /<br>Wasserwacht Arnstadt e.V.     |

Rebecca May Schwimmen /  
Wasserwacht Arnstadt e.V.  
Laura Müller Schwimmen /  
Wasserwacht Arnstadt e.V.  
Michelle Walther Schwimmen /  
Wasserwacht Arnstadt e.V.

**Mitteldeutsche Meisterschaften, 2. Platz**

Hans-Georg Nowak Schwimmen /  
Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.

**Mitteldeutsche Meisterschaften, 1. Platz**

Ortrud Ehrlich Schwimmen /  
Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.  
Anita Heußner Schwimmen /  
Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.  
Erika Hühn Schwimmen /  
Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.  
Astrid Siebert Schwimmen /  
Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.  
Hans-Günther Schlieter Schwimmen /  
Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.  
Dr. Frank Olaf March Schwimmen /  
Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.  
Helena Manske Leichtathletik /  
LSV Lok Arnstadt e.V.

**Norddeutsche Meisterschaften, 1. Platz**

Luca Goldmann Speedskating /  
Speedskating Arnstadt e.V.

**Jugendländer-Cup, 3. Platz - 1. Platz**

Svenja Dehmel Para-Judo /  
BSSV Arnstadt 99 e.V.  
Philip Dehmel Para-Judo /  
BSSV Arnstadt 99 e.V.  
Istan Demirkel Para-Judo /  
BSSV Arnstadt 99 e.V.

**Rennsteiglauf, 1. Platz**

Hartmut Wächter Leichtathletik /  
SG Motor Arnstadt e.V.

**Deutsche Meisterschaften, 4. Platz - 2. Platz**

Christoph Koch Kraftsport /  
SG Motor Arnstadt e.V.  
Michael Pawlowski Kraftsport /  
SG Motor Arnstadt e.V.  
Gudrun Richter Bosseln /  
SV Aerobic Arnstadt e.V.  
Janett Matthias Bosseln /  
SV Aerobic Arnstadt e.V.  
Beate Beer Bosseln /  
SV Aerobic Arnstadt e.V.  
Helga Jacobi Bosseln /  
SV Aerobic Arnstadt e.V.

**Internationale Deutsche Meisterschaften, 3. Platz**

Collin Richter Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Aaliyah Hille Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Pia Mohnart Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Naomi Linke Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Mykolai Ripa Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.

Lucy Krebs Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Dominik Schulze Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.

**Internationale Deutsche Meisterschaften, 2. Platz - 1. Platz**

Daniel Iordache Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Pablo Linke Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Marie Graff Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Oskar Schmidt Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Vladislav Smirnov Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Elias Friedrich Kick-Boxen /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.

**Würdigung Ehrenamt****Ehrung von Übungsleitern, Vorstandsmitgliedern usw.**

Silvio Haun Vorstand, Trainer /  
SV 21 Marlishausen e.V.  
Thomas Zöllner Trainer, Sponsor /  
SV 21 Marlishausen e.V.  
Ramona Schuster-Andreß Vorstandsmitglied / Schutz- und  
Gebrauchshundeverein  
Arnstadt e.V.  
Frank Nauhardt Trainer / Schutz- und  
Gebrauchshundeverein  
Arnstadt e.V.  
Karin Neumann Übungsleiter /  
LSV Lok Arnstadt e.V.  
Roland Borghardt Unterstützer bei Veranstaltungen /  
LSV Lok Arnstadt e.V.  
Ilona Hund Vorstand, Trainerin  
Leichtathletik/Kinderturnen /  
LSV Lok Arnstadt e.V.  
Tino Büschke Übungsleiter Alte Herren, Fußball /  
LSV Lok Arnstadt e.V.  
Nicole Wagner Übungsleiterin Kinderturnen /  
SV Aerobic Arnstadt e.V.  
Sieglinde Krebs Vorstandsvorsitzende,  
Übungsleiterin Senioren-  
und Erwachsenensport /  
SV Aerobic Arnstadt e.V.  
Uwe Ohagen Techniker Ultraleichtflugzeug /  
Aeroclub Arnstadt e.V.  
Eilif Monrad-Krohn Vorstandsmitglied /  
Aeroclub Arnstadt e.V.  
Leopold Kummer Trainer /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Kristin Reißland Trainerin /  
Kick-Box-Team Arnstadt e.V.  
Helga Beer Versammlungsleiterin /  
1. Herz- u. Reha  
SV Arnstadt 98 e.V.  
Dr. Mandy du Maire Vereinsärztin /  
1. Herz- u. Reha  
SV Arnstadt 98 e.V.  
Angelika Kästner Sektionsleiterin Volleyball /  
SG Empor Arnstadt e.V.  
Günter Heiber aktiver Helfer  
bei Vereinsaktivitäten /  
SG Empor Arnstadt e.V.  
Katja Bosse Trainerin /  
Karate Verein Arnstadt e.V.  
Lena Winter Trainerin /  
Karate Verein Arnstadt e.V.

Claudia Erdmann	Übungsleiterin Reha-Sport / SG Einheit Arnstadt e.V.	
Olaf Schmidt	Sektionsleitungsmitglied Wandern/ Wintersport / SG Einheit Arnstadt e.V.	
Roswitha Heinz	Stellvertretende Vereinsvorsitzende, Trainerin / Speedskating Arnstadt e.V.	
Volker Franke	Vorstandsmitglied, Übungsleiter / Speedskating Arnstadt e.V.	
Katharina Mc Cormick	Abteilungsleiterin Fußball / SG Motor Arnstadt e.V.	
Monika Gunkel	Betreuerin Tanz/Gymnastik / Narrrhalla	
Sebastian Schiel	Vorstand/Trainer/ Übungsleiter Tanz / Narrrhalla	
Jaqueline Herzer	Übungsleiterin/Trainerin / Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.	
André Köhler	Vorstandsmitglied, Masterwart, Übungsleiter, Trainer / Schwimmverein Arnstadt 02 e.V.	
Jürgen Beeck	Instandhaltung Vereinsheim/Tennisanlage / TSV 09 Arnstadt e.V.	
Matthias Schulz	Schatzmeister / TSV 09 Arnstadt e.V.	

**Ehrung „Vorschlag des Ausschusses KJSS“ von Übungsleitern und Vorstandsmitgliedern**

Susanne Henning	Trainerin/Sportlerin / SG Einheit Arnstadt e.V.
Christian Lang	Co-Trainer B-Junioren/ Internet / SV 09 Arnstadt e.V.
Orlando Wintzer	Trainer Nachwuchs / RSV Adler Arnstadt e.V.
Nico Böttcher	Vorstandsmitglied / TSV Arnstadt e.V.

**Saniertes Denkmal**

Am Volkstrauertag wurde das Kriegsgräberdenkmal in Rudisleben nach umfassender Sanierung neu eingeweiht. Bürgermeister Frank Spilling, Ortsteilbürgermeister Joachim Lindner und der Ortsteilrat legten Kränze nieder.



Bereits im Rahmen des 100-jährigen Bestehens des Denkmals im Jahr 2021 hatte der Ortsteilrat Rudisleben die Stadt Arnstadt um Instandsetzung des Denkmals samt Freianlage gebeten. Mit der Umsetzung der Maßnahme wurde im August 2021 begonnen. Zunächst mit den Arbeiten am Denkmal selbst: Die Namen der gefallenen Rudislebener Bürger aus dem Ersten und Zweiten Weltkrieg sollten an beiden äußeren Steinsäulen des Denkmals wieder sichtbar und lesbar gemacht werden. Damit wurde die Firma Hoßfeld aus Arnstadt beauftragt. Sie stellte zwei Kalksandsteintafeln mit den eingearbeiteten Inschriften her. Nach dieser Aufarbeitung des Denkmals folgten die Arbeiten an der Freifläche. Der Baubetriebshof der Stadt Arnstadt legte nach stadtteigener Planung eine neue Mauereinfassung an. Dem schloss sich die Errichtung einer neuen breiteren 3-stufigen Treppenanlage sowie einer zusätzlichen barrierearmen Zugangsmöglichkeit zum Erinnerungsort an. Dafür musste das Gelände zunächst um 20 Zentimeter abgetragen werden. Mit Herstellung einer Pflasterfläche für die neue Sitzbank, die zentral gelegen den Blick auf das Denkmal und die gegenüberliegende Kirche erlaubt, wurden die baulichen Arbeiten im Oktober 2021 vom Baubetriebshof abgeschlossen.

Die Pflanzarbeiten, die sich an dem ursprünglichen Zustand orientierten, wurden in diesem Jahr umgesetzt. So wurde die mit Stauden und Kletterrosen besetzte Pflanzfläche um das Denkmal vergrößert und vier neue Zier-Äpfelbäume gesetzt. Eine Heckenumrandung schließt den Raum ums Denkmal optisch ab. Weiße Blüten rahmen den Erinnerungsort in der Blütezeit gebührend ein. Insgesamt wurden 35.000 Euro in diese Sanierung investiert.

**Besucherrekord im Tierpark**

Der Arnstädter Tierpark Fasanerie ist eines der beliebtesten Ausflugsziele im Ilm-Kreis. Am 11. November 2022 konnte der Heimattierpark einen neuen Besucherrekord vermelden: Lena Dzillak ist die 30.000 Besucherin in diesem Jahr. Das dreijährige Mädchen besuchte die Fasanerie an diesem Freitagnachmittag mit ihrer Mutter und ihrer Großmutter. Die drei Gäste erhielten freien Eintritt und dürfen sich bei ihrem nächsten Besuch auf eine Führung bei den Kattas freuen.

„Mit rund 29.600 Besuchern war 2019 das bisher erfolgreichste Jahr für die Fasanerie“, erklärt Tierparkleiter Maik Wedemann. Er hofft auf ein noch deutlicheres Rekordergebnis zum Jahresende: „Wir haben noch rund 50 Öffnungstage und am 18. Dezember veranstaltet der Tierparkverein einen Weihnachtsmarkt, der sicher auch noch einmal viele Gäste anlocken wird.“

Die gut besuchten Veranstaltungen sind ein Grund für die positive Entwicklung der Besucherzahlen. Ein anderer Grund ist, dass sich der Tierpark Fasanerie stetig weiterentwickelt.



„Wer uns vor drei oder vier Jahren zuletzt besucht hat, der wird sicher einiges neues entdecken“, ist sich Maik Wedemann sicher. Dazu gehören zum Beispiel bequeme Sonnenliegen auf der Festwiese und die in diesem Jahr neu eröffnete Singvogelanlage.



## Spenden für kranke Kinder

Spenden, die zum Arnstädter Stadtfest Anfang September gesammelt wurden, wurden jetzt für einen guten Zweck übergeben. Über einen Scheck in Höhe von jeweils 777 Euro konnten sich gleich zwei Einrichtungen freuen, die sich in Arnstadt um kranke Kinder kümmern.

Zunächst überreichte Bürgermeister Frank Spilling die Zuwendung an den Herzblatt e.V. Der Verein hilft der Klinik für Kinderorthopädie, finanziert einen Clown und schafft teure Geräte für die Behandlung an. Chefärztin Dr. Christine Bollmann, ihr Team und die erste Vorsitzende des Herzblatt e.V., Svenia Stietz, stellten dem Bürgermeister zur Scheckübergabe ihre Einrichtung vor. Frank Spilling war sichtlich beeindruckt und versprach eine weitere Unterstützung, wenn der Verein 2023 sein 15-jähriges Bestehen feiert.

Auch die Klinik für Kinder- und Jugendmedizin der ILM-Kreis-Kliniken erhielt einen Scheck über 777 Euro. Chefarzt Dr. Detlef Stein nahm die Spende gemeinsam mit Marcel John, dem Geschäftsführer der ILM-Kreis-Kliniken, entgegen. Mit dem Geld sollen Ambiente-Lichte, Tonieboxen und Ambiente-Lichter angeschafft werden.

Das gespendete Geld stammt aus einer Aktion zum Arnstädter Stadtfest, bei der exklusive Stadtfest-Becher und Party-Zutaten gegen eine Spende erworben werden konnten.



## Alltagsheldinnen im Einsatz

Am 11. November ereignete sich neben der Kindertagesstätte „Haus der lustigen Strolche“ in Marlishausen das Unfassbare: Ein Feuer breitete sich aus. Angrenzend an das Kindergartengelände brannte eine morsche Hecke.

Zwei Erzieherinnen der Kita hörten ein „Knistern“ und schauten sich um. Schnell konnte das Geräusch lokalisiert und der Heckenbrand entdeckt werden.

Um einen Funkenflug und somit ein Übergreifen des Feuers auf die Kita zu vermeiden, griffen die beiden Frauen kurzerhand zum Feuerlöscher. Unterstützt von zwei Vätern, die mit Wassereimern eingriffen, konnte das Feuer schnell gelöscht werden.

Bei Eintreffen der Rettungskräfte war der Brand bereits vollständig unter Kontrolle. Nach Aussage der Feuerwehrleute verhinderte dieses beherrzte Eingreifen einen größeren Brand.

**Yvonne Fieder und Katja Wolf sind darum unsere Heldinnen 2022!**



## Menschen helfen Menschen

Menschen helfen Menschen - so ist die ökumenische „Gastfreundschaft“ der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Arnstadt überschrieben. Eigentlich ist diese Aktion als ein gemeinsames Essen mit Andacht und Wärme von Innen und Außen gedacht - für Menschen, die nicht viel Geld haben und auf solche Hilfen angewiesen sind. Doch bereits in der vergangenen Saison wurde daraus aufgrund der Corona-Situation eine Geschenke-Beutel-Ausgabe. Statt einem warmen Essen wurden Beutel mit Lebensmitteln im Wert von 20 Euro ausgegeben.

So auch an diesem Jahr. Am 15. November um 10 Uhr war es am Arnstädter Pfarrhof wieder soweit. Mehr als 30 Menschen hatten sich versammelt. Die Kinder des evangelischen Kindergartens sangen, und die Leiterin der Einrichtung, Heike Blauwitz, vertrat den erkrankten Pfarrer Thomas Kratzer und gab den versammelten Arnstädterinnen und Arnstädtern in seinem Namen einen Segen mit auf den Weg. Bürgermeister Frank Spilling teilte anschließend mit den freiwilligen Helferinnen die Geschenke-Beutel aus, deren Warenwert in diesem Jahr auf 30 Euro gestiegen ist. Zuvor hatte Frank Spilling betont, wie wichtig es sei, dass gerade jetzt in dieser schwierigen Zeit Menschen anderen Menschen helfen und für sie da sind. Deshalb unterstütze die Stadt diese Initiative. In der nächsten Saison soll das beliebte Essen im Großen Saal des Evangelischen Gemeindehauses wieder stattfinden.

Zuvor werden noch einmal Geschenke-Beutel ausgegeben: am 20. Dezember 2022 und am 21. Februar 2023 (als Faschings-Ausgabe) - jeweils um 10 Uhr.

